

德明校刊

鄭孝榮題

2001.10

105期

發行人 / 沈筱玲

出版 / 德明技術學院出版組

校址 / 北市內湖區環山路一段五十六號

電話 / (02)2658-5801

承印商 / 大凡印刷設計有限公司

德明新校長 沈筱玲上任

沈筱玲教授就任德明技術學院校長新聞稿

◆幸福水泥公關部 陳清貴 經理 撰稿

教育部政務次長范巽綠表示，國內大專院校已有一四五所，即將再擴大為一五〇所，而對我國即將加入WTO和遠距教學的改變，未來的教育競爭將益形激烈，各校必須清楚自己的定位和提高教育品質，才能在激烈的競爭中生存下去。

范次長是昨日參加德明技術學院新任校長沈筱玲就職典禮時，做以上的表示。沈筱玲原係東吳企業系教授，曾任系主任四年，期間擔任德明技術學院教育董事多年，積極協助德明的改制和轉型，受到董事長陳兩傳的賞識，因而聘任為德明新任的校長。

沈筱玲的就職典禮中，除了范次長出席致詞之外，研考會副主委余玲雅、台北市副市長歐晉德、中華民國私校協會理事長羅傳進、副理事長吳聯星、東吳大學校長劉源俊、台灣科技大學校長陳舜田及企業界、學界近百人觀禮；行政院副院長賴英照也於行政院會後趕來，充分展現沈筱玲的人脈。

陳兩傳董事長於致詞時表示，沈筱玲是國內知名企業管理教授，不僅有淵博的學識，更具有豐富的實務經驗，此次承蒙東吳大學劉校長的割愛以及教育部的支持，得能擔任德明的新任校長，帶領德明邁入新的境界，早日改制為科技大學，可以說是德明人的福氣。

余玲雅副主委於應邀致詞中也勉勵沈校長，德明係以商專起家，在教育邁入國際化之時，能培養商學人才具有法律觀念和折衝溝通協調的能力，讓學生更具有抗壓性。



▲沈筱玲校長接下校長棒後表示，將帶領德明全校師生，朝93年改制科技大學目標邁進。

東吳大學校長劉源俊則表示，德明與東吳有三層關係：在淵源上，德明一進門就可以瞥見「國父遺訓「人盡其才、地盡其利、物盡其用、貨暢其流」，而東吳的校訓「養天地正氣，法古今完人」也是國父的遺訓。在地緣上，德明與東吳僅隔一座山和一條隧道，尤其內湖未來是高科技園區，而德明將成為園區內最高學府，在人緣上，沈校長曾任東吳企業系四年，被學生票選為「最受歡迎的企管教師」，因此離開東吳可說是東吳的損失，不過他寧可認為是東吳勢力的延伸，未來兩校在人才師資方面可以交流。

沈筱玲於最後致詞時表示，她得以從企業界轉入學界，要特別感謝前世新大學校長成嘉玲的推薦和鼓勵。她認為高教體系和技職體系有各自發展的特色，技職體系是第二條高速公路，一定要與實務結合，才能走出自己的特色，她也一再感謝陳董事長的栽培和先生李建中（前行政院公共工程委員會副主委，現任中央大學建築所所長）的支持，她將帶領德明的團隊，朝93年改制為科技大學的目標邁進。

就職典禮結束後，隨即舉行一個簡單的茶會儀式。■



▲我們的大家長～沈筱玲校長。



▲行政院副院長賴英照亦至本校恭賀新校長上任。

「又新樓」落成啓用

十月五日又新樓落成啓用典禮暨私校文教協會蒞校參觀訪問，來賓一百多人，多家媒體記者現場採訪，「中央日報、自由時報、民眾日報、人間福報」均有報導。



▲揭牌後，校長與各界貴賓合影留念。



▲中華民國私立學校文教協會亦利用此次聚會召集全台各私校董理事長召開會議，共有近百位私校的董事長或校長參加。

「又新樓」耗資兩億六千多萬元興建，係改建自舊有體育館「日新堂」，樓分六層，有六十三間現代化教室和一座多功能視聽館。十月五日上午舉行的落成揭牌儀式，由本校董事長陳兩傳和校長沈筱玲共同主持，教育部技職司副司長王福林、立委穆岡珠、陳健治、郭素春、楊吉雄等人受邀揭牌、私校協會理事長羅傳進及近百名私校董事長、校長參與盛會，祝福德明「日新又新」，早日改制為科技大學。

中華民國私立學校文教協會也利用此一機會召集全臺各私校董事長召開會議。■

沈筱玲校長的服務精神與治校理念

◆(九十年九月，德明技術學院主任秘書林正三撰述)

沈筱玲校長具備商學背景與豐富的實務經驗，在學界、業界都有很好的人脈關係，自八十六年起擔任德明商業專科學校的教育董事，積極協助改制，熟悉校務的運作，她的表達力、親和力與管理的能力都令人印象深刻，最特別的是她的自然地流露出一股服務的熱忱，這種由內而發、真誠不息的熱忱吸引一群工作伙伴，組成德明的行政團隊，願意為學校的前景努力以赴。我們相信，沈校長將引導德明技術學院加速改革，邁向新的境界。

沈校長留學美國的時候，在底特律華人教會受洗為基督徒，她的服務熱忱乃是宗教信仰的見證。對於教學，她的自我要求極高，也要求學生全心全力投入學習，她曾經當選大學企管系「最受歡迎的企管教師」，可以說實至名歸。她擔任東吳大學企管系主任四年，行政的歷練使她成長，服務師生的經驗使她嚐到「努力過程的滿足感」。她是女青年會的董事與永久義工，對社會的關懷及付出讓她對生命有更深刻的領會：「人的存在是為了服務周遭的人群。」「在服務的過程中得到了成長的機會，最大的收穫者竟是自己。」沈校長勉勵德明的行政主管：「最重要的是把自己擺上；你的日子如何，力量就如何；山上雖然有桃花源似的生活，你還是要下山；一個不理想的環境，你不僅願意投入，而且能夠潔身而退。」沈校長在輔導知能研習會期許所有的專任教師努力做好教學、研究、輔導、服務四項工作，她希望每一位老師都能跟上，盡力扮演好自己的角色。

在治校理念方面，沈校長引進「策略規劃」的理論，進行內部環境分析與外部環境分析，在變化的環境中尋求本校的定位，進而建立關鍵目標與主要策略。德明技術學院的定位是「培養具有樂觀進取、國際觀視野、時代競爭力、術德兼修的企業人才」，以九十三學年度改制科技大學為關鍵目標，採取動態、變化、擴充的主要策略。以實作的教學為主，以研究與理論為輔；依據企業的需求設計整合式的學程，加強外語及電腦課程，重視線上學習與在職訓練；加速改善師資結構，建立師資評鑑制度，強化教師的實務經驗；爭取優秀的學生就讀；嚴格控管學習的品質，給予全人的教育，創造百分之百的就業率；提升行政效率與職員素質，建立學習型組織，使教學與行政人才交流，並暢通學校與董事會、校友會、外界相關單位的互動；繼續進行校園的建設與美化，提供小而美、有品味的優質環境；穩定學雜費收入，積極爭取獎補助款，提升推廣教育與建教合作的收入，在財務穩健的原則下，充分支持教學、行政與研究的需求。以上就是沈校長治校的構想，她希望全體師生及員工能凝聚共識，提升競爭的優勢，創造組織的特色，學校才可能永續經營。

總之，在德明技術學院急遽轉型的關鍵時刻，沈筱玲校長懷抱服務的熱誠，提出高瞻遠矚的治校理念，我們衷心期待因為有她的投入，為本校帶來新的氣象與新的契機。我們更相信，在沈校長的領導之下，德明技術學院對技職教育將有更多、更大的貢獻。■

賀

資深優良教師服務獎章	
貳等獎章：(三人) 黃清政、林淑莉、盧頌遠	參等獎章：(九人) 李壽莉、何文宗、董哲宗、王國賢、歐陽繼德、許瑞芳、吳文彬、蘇珣、黃美玉
本校服務年資獎	
二十五年：(三人) 鄭寶美、蕭長松、黃文良	二十年：(四人) 蔡麗珍、葉琴、李銀金、陳艷玲
十五年：(十三人) 陳世傑、沈麗美、張夏美、張蕊芳、林曼莉、金守家、賴麗美、鄭秀蓉、徐清郎、呂春明、范碧連、陳一進、林正三	
十年：(十四人) 宋文彬、陳俐君、林琦妙、陳銘慧、蕭佳郁、高小玉、殷向真、柯志興、葉子萍、譚美珍、邱錦清、王曾雪、李涵寧、吳秋慧	
五年：(十人) 黃英士、熊健儒、周連儒、洪夢梓、劉忠孝、周芥華、黃宣穎、林進隆、李伯達、顏紅美	
中華民國私立教育專業協會	
服務滿二十五年 大智獎：鄭寶美、黃文良	
服務滿十五年 大勇獎：徐清郎、呂春明、沈麗美、陳世傑、林曼莉、張夏美、徐玉美	

應用外語系緣起及未來展望

緣起：

二十一世紀為語言與資訊的時代，隨著國際化的發展，國內各技術學院紛紛設立應用外語系，本校亦不例外，極欲急起直追，後來居上。基此，從民國八十九年開始，即設立語言中心，積極推動語言相關之各項活動，舉凡英、日語有獎徵答，英語機智問答、英、日語演講比賽、英、日語歌唱比賽……等，皆已如火如荼地展開，提升了學生之興趣和語文程度。今進而積極籌劃設立應用外語系，以因應現實之發展與需要。

為籌劃應用外語系，本校英、日文老師個個奉獻心力，經常集會，討論、研究、規劃各項課程，歷時數載，及至今日，終有所成，可謂集思廣益，竭盡心智，故能深具前瞻性、開創性、實用性、獨特性且能符合時代潮流與就業需求，相信不但符合應外系之需求而且頗具特色。

本校處於台北內湖輕工業區及鄰近之南港微軟園區，區內各工、商企業對於具備外語能力之專業人才需求殷切，可謂既有地利之便利，又有天時、人和之需求，故本校將朝科技大學邁進，統合未來成立之資訊學院、商學院及管理學院之校內資源，設立應用外語系以因應地方發展與實際之需求。本校應用外語系將於九十一學年度正式成立，開始招收四技學生一班，九十二學年度招收四技學生兩班，以培育專業外語人才之全人教育為宗旨，推動學術交流活動並建立與產業界合作之管道，達成語言教育之目標。

未來展望：

為因應全球化經濟的趨勢、亞太營運中心、WTO的成立及配合技職教育的目標，培育術德兼備之外語人才在現今社會已是刻不容緩之事。根據以上之方針，本校之應外系擬在（一）教學輔導（二）專業設備（三）師資培育（四）學生日後就業及發展上做一

未來發展前景的整體規劃，以其能在現今多元化的教育環境中佔有一席之地。

一、教學輔導

- 1.課程設計以提昇同學外語聽、說、讀、寫、譯之基礎能力，並能實際運用於各領域中。
- 2.課程內容配合世界潮流的趨勢，使學生具有開闊的國際觀。
- 3.人文素養的提昇，學生不僅在專業領域上術有專攻，並能實踐在日常生活中，以培養更宏觀的視野。
- 4.課程設計結合電腦、商業等資訊，並佐以實務課程，致使學生在就業時能學以致用，並具備競爭力。
- 5.加強證照考試之輔導，使同學具有更紮實的語文能力，以利投入就業市場。

二、專業設備

- 1.目前已有專業語言教室三間，內有與電腦結合之基本語言訓練設施。
- 2.擬定未來一、二年內增設多媒體語言教室一間，多功能綜合研究室一間、語言小劇場一間、個人語言練習室一間及外語聊天室一間等。

三、師資培育

- 1.學校訂有獎勵措施，鼓勵現有教師在職進修及升等。
- 2.鼓勵教師參與學術研討會、發表學術論文及參與國科會之研究。

四、學生日後就業及發展

- 1.投入就業市場。如從事觀光旅遊、經貿、翻譯與服務等行業。
- 2.參加國家考試。如外交人員特考，國小英語教師甄試等考試。
- 3.學習的延伸。在現有訓練的基礎下，鼓勵同學在和外語相關的領域上繼續深造。■

保險金融管理系(銀行保險科)

銀保的未來 - 保金的願景

德明保險金融管理系科為北部地區唯一整合保險金融專業之科系。保險金融服務業為目前國內發展最快的熱門產業之一，所需之專業人才也日益迫切，為加強培育保險金融專才，本系之特色如下：

(1)理論實務兼備

本系科課程規劃，以落實理論實務兼備為方向，並透過陣容堅強之建教合作提升實務教學課程之成效。

(2)保險金融整合並加強管理專業

為符合當代保險金融漸趨整合之脈動，課程設計以保險專業為主軸，金融、管理專業課程為輔，並結合實務課程之並行，培養同學成為具備保險、金融雙專長兼備之專業人才。

(3)積極推動建教合作暢通就業管道

目前本系已與10家國內著名之保險、金融業建立建教合作夥伴關係，如富邦產險(1999年亞洲最佳產險公司、國內最大產險公司)、安泰人壽(1998年亞洲最佳壽險公司、國內最大外商公司)、萬泰商業銀行等，實屬難得。尤其所推動之建教合作課程，皆是由合作公司主管親自授課，充份掌握實務脈動，落實理論與實務結合之教學目標。未來將爭取更多金融建教合作之機會，而有利本系科培育學生成為業界競相爭取之人才。

(4)爭取專屬獎學金鼓勵學生努力向學

- 大學部目前已爭取確定之專屬獎學金包括有：(合計高達七十餘萬)
- 德明技術學院入學獎學金(本系推薦甄選特優聯合登記分發第一名各減免一學年學雜費，推薦甄選暨聯合登記分發第2、3名各減免一學期學雜費)，合計約15萬元。
- 新光人壽獎學金(四名，每名八千元)
- 吳家錄保險基金會(六名，每名一萬元)

會計系

本系本學期針對老師及學生舉辦一系列的活動，為提升教師「會計套裝軟體」操作實務及擴充會計資訊教材的內涵，舉辦一系列研習會。包括：正航顧問七號財務、票據、庫存、訂單及生管軟體、超越縮印會計2000軟體等。

而針對不同年級學生之需求，舉辦各年級的會計生涯規劃講座。■

我的未來不是夢~會計人的生涯規劃系列

一、畢業專題

日期	對象	內容	專題講師	場地
10月03日 8:20~9:10	會五甲乙丙 二技一甲 會二甲	證照考試的技巧	李定安老師	體育館看台
10月17日 9:20~10:10	會五甲乙丙 二技一甲 二會二甲	會計師事務所的甘苦談	林青佩老師	體育館看台
10月24日 8:20~9:10	會五甲乙丙 二技一甲 二會二甲	按部就班的爬山 專科→大學→ 研究所的路程	李定寧老師	體育館看台

二、新鮮人專題-前輩們的經驗分享

日期	對象	內容	專題講師	場地
10月3日 9:20~10:10	會統科 二年級	學長經驗分享	邱于娟同學 林姿儀同學 朱思潔同學	篤信樓 218教室
10月17日 9:20~10:10	會統科 一年級	學長經驗分享	邱于娟同學 林姿儀同學 朱思潔同學	綜合大樓 218教室

三、自我探索之路-職業興趣測驗

日期	對象	內容	專題講師	場地
11月14日 9:20~10:10	會統科 三年級	自我探索 之路	黃惠惠 老師	第二 閱覽室

主辦單位：會計系(科)
協辦單位：會計學會

- 宏泰人壽獎學金(二名，每名五千元)
- 黃秉心保險獎學金(一名，一萬元)，且陸續增加中。
專科部獎學金約27萬。

【就業前景~保險金融雙主流】

(1)就保險產業而言

北部地區為全國保險業之中樞，在國內外產、壽險業總公司約60家之中，僅有一家位於台中，其餘皆集中於台北市；另外保險經紀人、保險代理人公司合計亦有約670家之多，可見保險專業人才之需求極為迫切。

(2)就金融業而言

由於金融國際化自由化之影響，台北市已成為亞太金融重鎮，不但國內各大金融機構(銀行、票券金融公司、信託投資公司)總機構計65家，分支機構142家，大多集中於台北市，且外國銀行在台設分機構亦已達70家，足見高級金融專業人才之需求孔急。

【升學願景~保險專業研究所】

本系畢業生除參加商學相關(如企管、財金)研究所入學考試外，更可朝向本身較具競爭優勢之保險專業研究所邁進。目前國內相繼成立之研究所如下：

- 政大 風險管理與保險研究所
- 高雄第一科大 風險管理與保險研究所
- 銘傳 風險管理與保險研究所(90學年度申請)
- 台大 風險管理與保險研究所(91學年度招生)
- 逢甲大學 保險學研究所
- 淡江大學 保險經營研究所
- 朝陽科大 保險金融管理研究所(90學年度招生)
- 樹德科大 金融保險研究所(90學年度招生)

【系務之規劃目標】

- 不定期編製保金、銀保人手冊，提供專業執照資訊
- 引進助理教授以上之專業師資加入本系科之服務團隊
- 配合學校升格科技大學目標後，三年內設定保險金融管理研究所 ■

保險金融管理系招收學制：

- 日間部、進修部二技
- 日間部二技招生一班，進修部二技招生二班(專科畢業，有一年工作經驗)，須參加統一入學測驗。
- 預計92年9月招生四技。

財金系

「戰慄時空」之外的另一個選擇

股市行情瞬息萬變，置身其中，你會發現它比網路遊戲還要精彩刺激。

你想享受線上遊戲的樂趣，又能使所學與市場資訊同步嗎？

歡迎進入德明財金系(科)虛擬網路模擬下單系統的世界。

你會發現彈指間，美夢成真，緊張刺激，精彩可期！

財金系(科)將於12月舉行第一屆網路下單投資模擬競賽，歡迎各方高手前來挑戰，一較高下！等你囉！

【德明技術學院模擬下單競賽系統網址：
140.131.142.83】

給執著向上、邁向豐富人生的二技同學

～通識教育中心是發展全人教育的起點(上篇)

本校為了推展全人教育，除了以校訓所示「篤信好學」的精神，在專業領域紮根外，更要有廣闊的視野、良好社群能力、篤實的品德和健康的身心，因此，通識教育中心的設置，代表了本校教育改制進程的另一個重要的里程碑，本中心將透過人文、藝術、社會科學、自然科學、生命教育等各領域，陸續開設活潑、多樣、且深入淺出的選修課程、並辦理一系列的通識教育講座，以及發展生活教育實踐制度，讓同學不只是在專業素養上的有堅實的訓練，更能對人生的價值、自我的了解與成長、生活品質觀照、社經變遷與國家發展、全球普世價值與趨勢、基本能力養成……有相對的涉獵，並達基本的要求。因此，通識教育課程的規畫設置，便肩負了這樣沈重卻又有意義的使命，而其標榜的精神與令人好奇的內容，也成了同學們深深的期待。

本校現行的通識課程

本校現開設的通識課程有七門，開在二技的一、二下，歡迎所有同學旁聽，待制度規畫完成，將開放全校同學選修：

- 一、**文藝與人生**：針對文學、哲學、美學、戲劇等領域，探尋人的價值，以活潑的作品、人物、思想講授、討論，引進文藝的堂奧，啟發文藝興趣與素養，作為發展終身與文藝共同成長的起點。
- 二、**法律與社會**：針對勞動基準、消費者保護、智慧財產權與資訊相關法規、商業與生活中的契約等四大領域，剖析現代社會人所將面臨的法學領域應有的理念與態度，同時在實務上的提供問題解決途徑。
- 三、**企業與人文精神**：由慈濟基金會支援執行，聘有多位企業家級的老師及宗教界社會實務工作者，以親身經歷引領如何關懷社會，奉獻綿力，以宗教情懷出發，建立並探索先進國家公民的普遍價值意識—利他哲學，以調和商業競爭與人文關懷的矛盾對立，本課程模組已先後在政大、輔大、銘傳、師大、四海等十多校開設，反應相當熱烈。
- 四、**世界文化與社會**：世界觀與世界公民意識，和社會公民意識與社區互動，同為當代通識教育界認定的，通識教育主要方向之一，本課程由語言中心規畫，以本校教師為

主、校外老師為輔，針對世界各主要國家的社會、文化、價值觀…，以本國的觀點來分別講授、評述，期增加學生對這些主要國家的梗概認識，進而拓展視野與世界觀、並建立世界公民的普世價值。

現行通識教育課程師資

課程名稱 開課狀況	專題名稱	專題講員	專題 時數
文藝與人生/ 大學部與進 修部各一班	中國寓言與文學	盧明瑜	8
	戲劇與文史	李壽菊	8
	山水詩與繪畫	王允端	8
	美的中國模式—以律 詩為例	吳秋慧	8
法律與社會/ 大學部與進 修部各一班	消費者保護	吳政學	8
	資訊、智慧財產問題	陳宗慶	8
	勞動基本條件與保護	蘇珍芬	8
	商務、生活契約	黃文良	8
企業與人文精 神進修部一班	共12個專題	邱銘生規畫慈 濟基金會支援	32
世界文化與社 會/ 大學部與進 修部各一班	日本文化與社會	蔡愛芬	12
	美國文化與社會	陳玟君	12
	法國文化與社會	陳麗娟	8
環境倫理與永 續發展/ 大學部 與進修部各一 班	環境倫理與典範	郭文鐸	8
	環境問題與事件	郭文鐸	8
	科技與環保	陳世傑	8
	生態與再生資源經營	陳世傑或外聘	8
人際關係與兩性 溝通/ 大學部與 進修部各一班	共12個專題	黃惠惠	32

註：企業與人文精神在二技日間部未開成，因為開課人數不足。

五、環境倫理與永續發展：本課程乃針對環境與生態的議題，從人與環境的倫理觀、環境發展史與事件錄、科技與環境的互動與限制、永續共生的策略等單元，探討基本的環境問題並建立選修者的環境價值取向，在師資上也是採取校內外老師就各自的專長分別開授。

六、人際關係與兩性溝通：生命教育領域是近來政策上大力推動的高等教育方向，當然也是針過去國民教育過程中較弱的教改方向，本課程為學輔中心規畫的系列生命教育課程之一，日間部是採取團體互動教學，進修部則採取講座型的大班制教學，期望同學在專業以外的自我覺知、人際發展與兩性平等的價值觀上，有所成長。■(待續)

日本三大城市五大圖書館參訪後記(上篇)

◆館長 陳維華

由國科會科學技術資料中心與亞太科技協會主辦的「日本數位化資訊資源服務參訪團」，在今年四月份以EMAIL方式邀請國內圖書館從業人員自由報名參加，但因團員人數有限所以在6月初才確認本次出國成員，除了本校圖書館外還有台中師院圖書館、清大圖書館、國會(立法院)圖書館、康寧護專圖書館以及國科會科資中心，含領隊共計7人成行。團員除國科會科資中心2人(團長及承辦人)為亞太科技協會補助費用外，其餘團員則依各校情況以公費公假或自費公假或自費休假參與，感謝在本校林故校長的允諾下筆者是以公假自費方式前往學習觀摩，在出國參訪的待遇上本校算是比上不足比下有餘。

這是筆者第一次踏入日本國境，以往只有因前往歐美在東京機場過境的經驗，所以頗為新鮮與虛心，由桃園國際機場至東京(第一站)三小時的航程，但因日本與台灣仍有1小時的時差，加上在東京被安排的下榻飯店與機場有1個多小時的車程，所以上午九時半由家動身到東京的飯店已是晚間七時許了。團員中只有二人很多年前有過東京經驗，多半是初訪，因此要解決晚餐也煞費心思，因為我們發現東京的物價真是太貴了，自動販賣機賣的一小瓶礦泉水換算成台幣後都是台北的3倍多(日圓120一瓶)。

行程中要在二星期內走訪5所圖書館且分佈於東京→京都→大阪，所以工作日中一天最多安排參訪2所圖書館，如果要換城市則當日只能參訪1所圖書館，尤其是由京都赴大阪因路程遠，只好隔日才參訪。日本雖是島國但比起台灣來幅員就大多了，所以除了巴士外我們還要以火車、捷運、高鐵(子彈列車)作為交通工具。如果同一日搭公車的機曾多，建議可買500日圓一張可當日不限次數搭乘的公車儲值票較划算。東京是大都會繁華忙碌與擁擠是其特色，晚上七八點還看到上班族才剛下班。京都則以古都聞名，寺廟與皇室的行宮是其代表。而大阪則因遭受過阪神大地震的洗禮，重建後很新很現代化與西化的建築物似乎反而沒有什麼特別。但給我較一致的印象就是這些城市都很乾淨，公共廁所都是坐式馬桶，而且都備有用紙。



▲京都大學圖書館自助式借還書機。

由於團員均不通日語，參訪圖書館時均請了當地留學生作翻譯，費用全日約15,000日圓，只是「翻譯」日語但圖書館專業素養不足，所以常要先花一些時間解釋給翻譯的先生小姐了解問題，才能確實轉達。

東京大學與京都大學因同屬歷史非常悠久的綜合大學，校園古木參天，建築物都上百年，因此圖書館舍也不例外，但資訊化設備充足，藏書都各有7、8百萬冊之譜，二校圖書館的接待人員也特別關切介紹他們目前正著手進行全文電子化的貴重書(古籍，因為都有1~2000年之久已無版權問題)以及學位論文摘要、館藏圖書期刊目錄、圖書期刊目次等資料庫。這兩校的藏書採分散式典藏，因此除總館外還有六十多個分館在所系，由總館統籌管理規劃但分館人員則是系所編制人



▲東京大學圖書館學生閱覽情形。

員兼辦，這與國內及美國大專圖書館趨向集中式典藏似異其趣。此外這兩所大學將圖書館的典藏區與自修閱覽區混合佈置，與國內大專圖書館分區佈置也不一樣。在人力與管理上其實是值得進一步去分析的。參觀圖書館時學生除了閱讀書籍、查閱公用電腦，還有攜帶個人筆記電腦利用閱覽座位上提供的資訊插座上網查資料與做作業。■(待續)

學輔中心

兩性關係~主題月系列活動

生輔導中心之人際…兩性、自我肯定、壓力等團體、工作坊，已積極開展；經過團體的互動與討論，將引導學員自我成長；了解自己的獨特性並欣賞自己的優點，接納、改善自己的缺點，在兩性團體方面；經由分享與討論，將了解如何加強兩性之溝通與表達想法，兩性相處之道。而壓力團體方面：學員將學得壓力省察與解決之妙方…；每學期學習成長團體與工作坊，皆是同學學習成長的最佳學分。



另外在「主題月活動」方面，本學期的主題是「兩性關係」您將會看到系列的海報展，系列的演講專題，影片欣賞及激烈的兩性闖關活動，竭誠歡迎您的參與。■

◆按合處就輔組組長 張中銘

合處就業輔導組由本學期起為更積極的發揮本組業務效能及統合學校資源，特將服務的對象由本校日間部同學擴大至進修部及進修專校的所有同學，因此我們的服務時間也由原來的週一至週五8:20~17:00延長至週一至週五8:20~18:30及增加每月第一週的週六13:00~17:00時段。同時我們也將原有的業務內容從就業輔導、校友服務及技能檢定考試報名作業增加升學輔導的項目，希望同學能藉由我們的諮商及舉辦的一系列就輔升學講座和比賽活動中為您的人生做出最妥切的生涯規劃。

本學期就業輔導組所有的老師及服務同學，在不增加人力及資源有限的情況下，願意犧牲我們的休閒，竭心盡力的輔佐同學打造一個美好的未來，希望同學能看到我們的真心及熱情，衷心期待所有同學積極的參與，共創精彩的人生。■

活力十足的~德明現舞社

「現舞社」這三個字的頭銜，大都會被誤認為是跳交際舞之類的藝術舞蹈吧！其實「德明現舞社」和一般高中、職及大專院校所謂的《熱舞社》是一樣的，我們有Hip-Hop & Jazz兩種舞風。Hip-Hop注重的是律動，而Jazz則是強調力與美的結合。

跳舞是一個很好的運動，當你生活緊張、心情不好的時候，隨著音樂自由的擺動、盡情的揮汗，趁課後之餘到社團活動放鬆一下自己的心情、感受一下當舞者的快感。

我們德明現舞社已經有十四年（實際年數已不可考）的歷史了，從第一屆社長、幹部們，到現在我們這一屆的所有幹部，都是經過一番努力，才有現在這些成績。雖然我們每個人在一開始學舞的時候，都經歷過一些挫折、失敗與辛苦，但我們也都撐過來了，因為我們已經通過那些苦澀的日子，現在也嚐到了甜美果實的滋味，我們也都相信，你們一定也可以和我們一樣，在舞台上跟著音樂舞動身體，享受在舞台上成爲萬人矚目的焦點！

我們有的時候會因爲學校有一些特殊活動而在校內表演，例如之前的升等酒會、和最近的又新樓落成典禮，也都會邀請我們爲學校跳開場舞。我們不只是局限於校內表演，有時還會@-Live、市政府...等地方參加一些校外比賽或表演，這不只讓我們獲得更多一點上場表演的機會，當然也都獲得了不少的掌聲及肯定，這些掌聲和肯定，就是對舞者最大的鼓勵。老師的嚴格，社員們的努力，爲的就是能跳出令人讚賞的舞蹈！

今年的十一月十一、十二日兩天是本校36歲的生日，在這兩天裡都有許多有趣的活動：我們「德明現舞社」將有動態的舞蹈表演和攻站遊戲，屆時希望大家多多參與，和我們一起分享舞光四射的現舞社吧！！■

德明技術學院創校三十六週年慶祝活動程序表

日期	時間	活動項目	地點	備註
十一月十一日 (星期日)	08:20-09:00	36週年校慶暨第九屆運動會開幕典禮	運動場	
	09:20-09:30	學生拔河決賽	運動場	
	09:30-09:50	教職員工1500公尺跑走	運動場	
	10:00-12:00	大隊接力複賽	運動場	
	13:30-14:40	運動會徑賽決賽	運動場	
	14:40-15:40	大隊接力決賽	運動場	
	15:40	運動會閉幕典禮	運動場	
	09:50-10:40	啦啦隊決賽	綜合大樓六樓	
	09:00-11:30	小朋友塗鴉室	104~106教室	社區幼稚園小朋友
	09:00-12:00	視力保健義診	101教室	社區居民及全校師生
	09:00-12:00	社區居民健康義診	102、103教室	
	09:00-12:00	社團攻站、社團靜態展	篤信、好學、服務、百齡樓	寓教於樂
	09:00-13:00	社團動態展	綜合大樓前	
	09:00-14:00	跳蚤市場	椰林大道	義賣二手捐贈物品
	09:00-14:00	團遊會	椰林大道及後山排球場	包括附近社區、國中、國小攤位
	10:00-12:00	校友聯歡會	綜合大樓五樓會議室	
	12:00-13:30	全校同仁及校友校慶聚餐	綜合大樓一樓閱覽室	人事室、總務處

Hey! 一年一度的啦啦隊比賽又來囉!

爲了慶祝本校第三十六屆校慶，並培養班上同學之團隊默契，激發年輕人之青春與活力，因此特別舉辦了一個啦啦隊比賽，本活動由學生活動中心主辦，康輔社協辦。

歡迎各位同學到場爲比賽的班級加油打氣喲~

初賽：90/10/13 AM 08:30

決賽：90/11/11 AM 09:00

德明技術學院推廣中心

~進修教育最佳的選擇

免試升學的管道，零存整付拿文憑 學分班

技能檢定的跳板，不景氣捧金飯碗 非學分班

社區芳鄰遛陣行，青春活力直到老 成人學習班

寶貝快樂學才藝，多采多姿無寒暑 兒童才藝成長營

【二技學分班】資訊管理班、企業管理行銷實務班、會計班、財政稅務班、保險金融管理班、國貿實務班、財務金融班。

【二專學分班】國文、英文、經濟學、統計學、會計學、商業套裝軟體

【非學分班】會計檢定、實用美語、實用商業英語、實用日語、電腦應用班

【成人學習班】插花、舞蹈、書法國畫、拼布藝術、藝術彩繪與紙黏土

【成人學習班】書法、美術、電腦、美語、手工藝、柔道與律動

多項熱門課程陸續開班中，現在就撥：26585801ext 840；841

迎接會統新鮮人~

* 青青農場築歡樂 *

◆會統學會

十月六日早上九點三十分，會統學會規劃許久的迎新活動就此展開。

對學會幹部而言，這是個深具意義而又重要的時刻。話說準備本次活動的過程，可謂是一波三折，大家從暑假開始，即投入許多的時間、心思在計劃，不巧遇上了可怕的納莉颱風，讓捷徑停擺，只好取消原來迎新的地點和時間，這簡直在考驗著我們的應變能力，然而，在幾次緊急會議



▲與科主任合影留念。

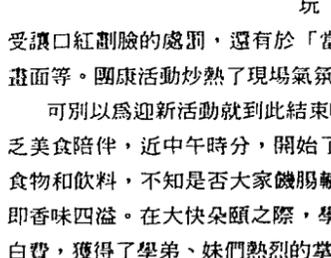
下，終於定案於故宮博物院旁的「青青農場」。

在幹部列隊齊唱歡迎歌之下，學弟、妹陸續進入活動場地，學會幹部首先做了一番自我介紹後，分隊帶開學弟、妹，開始「小隊時間」，讓隊服和隊員在閒聊、哈哈中，更認識彼此。

接而由活動長帶領大夥進行有趣的「團康遊戲」。

記得在「小蜜蜂」遊戲裡，大家聚精會神的表情、在

玩「甜蜜家庭」、「移情別戀」時，可憐的落單者必須接



▲「小隊時間」的溫馨交流。

受讓口紅割臉的處罰，還有於「當我們同在一起」時，每個人邊唱邊跳轉得頭暈目眩的畫面等。團康活動炒熱了現場氣氛，讓青青農場一時充滿歡笑聲不斷...

可別以爲迎新活動到此結束囉~好戲才正要上場呢！在好景的圍繞下，當然不能缺乏美食陪伴，近中午時分，開始了烤肉活動，各隊分工合作，有人忙起火、有人則整理食物和飲料，不知是否大家餓腸纏綿已久，動作實爲神速，花了一會兒時間，整個現場即香味四溢。在大快朵頤之際，學會幹部們特別秀了段PALAPALA舞，苦練的結果沒有白費，獲得了學弟、妹們熱烈的掌聲，也讓大夥有嘖嘖有看。

最後在活動進入尾聲前，全體幹部一起帶動唱，教學員們動起來，盡情搖擺，共渡了個愉快的午後，爲此次的迎新畫下完美的句點。

能順利完成這重要的活動，很感謝學弟、妹們的參與，給會統學會熱情的捧場，希望你們能很快的適應新環境的生活，融入到我們這個大家族裡。■

啦出活力

啦出自信

◆啦啦隊社長 李雯珊

自從五專二年級的啦啦隊比賽後，我就愛上了這個充滿活力與朝氣的活動，所以我

和一群有志一同的好友在90年六月創立了啦啦隊社，未來我們希望可以有更多的人加入我們，更希望能夠朝校隊邁進，進而帶起學校的Cheer風氣。

現今美國參與Cheer的人已有200多萬人，日本也有60多萬人，在台灣僅只有2000多人，不過經由一些有心人士的推動，最近最近Cheer的活動越來越風行了，像是以往假日在中正紀念堂都是一些唱軍歌、跳交際舞、可是現在60%以上都是在玩Cheer，還有！現在許多大明星的MTV也都加入了Cheer的演出，例如：黎明、Sunday Girls、任賢齊...

如果你以爲Cheer就只有大腿舞的話，那你就「遜ㄚㄚ」囉！現今的Cheer不只有炫的舞蹈、有力的口號，還有超猛的技巧呦！

即使練習時很辛苦很累，還會受傷，但在一次又一次挑戰高難度技巧的過程中，看著自己不斷地突破自己，那種成就與滿足的感覺，不是用言語文字就可以形容的。

在未來的日子裡，歡迎大家多利用參與啦啦隊這個行列，讓我們用熱情活力邁開腳步，迎向陽光。■



兩校大露營~ 決戰「猩」球

緊急招募菁英中的菁英

在西元08978年，有兩位在地球上舉足輕重的人，在一次星球探訪中，無意間掉落到一個不知名的星球，進而被俘虜了，在此發出SOS的求救信號，請大家快點來函救他們吧！

由德明康輔以及華夏鄉野所合辦一個充滿康樂和野研的露營活動

想要體驗野外的生活嗎？

這是個你不可錯過的好機會喲！！

活動對象：一年級新生

地點：北投貴子坑

時間：11/17~11/18

意洽：R401會四甲43號

